Adelboden – Lenk... *dänk!*

Der Pisten- und Rettungsdienst der Bergbahnen in Adelboden-Lenk ist von Seilbahnen Schweiz anerkannt

69 Anlagen, 205 km toppräparierte Pisten, 60 % der Hauptpisten beschneit, Saison November–Mai

Checke deine Höhenmeter: skiline.cc

Luftseilbahn / Téléphérique / Aerial cable car
Gruppenumlaufbahn / Téléphérique pulsée / Group aerial cable car
Gondelbahn / Télécabine / Aerial cable car
Sesselbahn / Télésiège / Chairlift
Skilift / Téléski / Ski lift
Kinderskilift / Téléski pour enfants / Children's ski lift
Piste mit Zeitmessung / Piste de mesure de temps / Piste with timing
Geschwindigkeitsmessung / Piste de mesure de vitesse / Speed display
Snowcross / Snowcross / Snowcross
Snowpark / Snowpark / Snowpark
Snowtube / Snowtube / Snow-tubing
Kinderland / Parc à neige pour les enfants / Kids paradise
Kinderland, Globi im Schnee / Parc Globi à neige / Globi paradise
Iglu-Dorf / Village d'igloo / Igloo village
Gleitschirm / Parapente / Paragliding
Eisbahn / Patinoire / Ice rink
Eishalle / Patinoire couverte / Indoor ice rink
Curling / Curling / Curling
Curlinghalle / Curling couvert / Indoor Curling
Wasserfall / Cascade / Waterfall
Kino / Cinema / Cinema
Hallenbad / Piscine intérieure / Indoor swimming pool
Berghotel / Lodge / Auberge de montagne / Mountain hotel / lodge
Restaurant / Restaurant / Restaurant
Schneebar / Bar de neige / Snowbar
Information / Office de tourisme / Tourist office
Skimiete / -service / Location / service de ski / Ski rental / Service station
Parkplatz / Place de Parking / Parking
Parkhaus / Parking couvert / Parking garage
Bahnhof / Gare / Railway station
Bus / Bus / Bus
Rettungsstation / Station de sauvetage / Rescue center
Wald- und Wildschutzzone / Faune sauvage / Forest and wildlife reserve
Rücksichtsvolles Fahren / Skier avec respect / Skiing with respect
Schweizer Schneesportschule / École Suisse de Ski / Swiss Snow-Sport School
Schneesportschule Adrenalin / École de Ski Adrenalin / Snow-Sport School Adrenalin
Offizielle Snowboardschule / École de Snowboard officielle / Official Snowboard School
Leichte Piste / Piste facile / Easy piste
Mittlere Piste / Piste moyennement difficile / Medium piste
Schwierige Piste / Piste difficile / Difficult piste
Freeride Piste / Piste itinéraire / Freeride run
Beschneite Piste / Piste enneigée / Piste with artificial snow
Langlauf / Ski de fond / Cross-country skiing
Schlittelweg / Chemin de luge / Sledge run
Airboard
Fatbike
Winterwanderweg / Randonnée hivernale / Winter-walking path
Schneeschuhroute / Sentier raquettes / Snowshoe trail

Frutigen Elsigen–Metsch www.elsigen-metsch.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times
8.30 – 16.30 h
Alle Anlagen 26.11.2016* – 02.04.2017
Skilifte Metsch bis 17.04.2017 (bei günstigen Schneeverhältnissen)
* so früh wie möglich

Pisten / Pistes / Pistes: 30 km total
9 km / 18 km / 3 km

Attraktionen / Attractions / Attractions
SnowKidsPark mit Tunnelkreisel
Permanente Rennpisten
Skicross
Kinderparadies
2 kostenlose Kinder-/Anfängerlifte
Pauschalen Skiticket & Essen/Skimiete

Winterwandern / Randonner en hiver / Winter hiking

130 Rundweg Elsigenalp Winterwandern & Skating	2 km
131 Rundweg Höchst	7 km
132 Rundweg Elsighorn (Schneeschuhe / Raquettes / Snowshoes)	8,5 km
133 Weg Elsighütte (Schneeschuhe / Raquettes / Snowshoes)	4.5 km
135 Rundweg Höchst (Schneeschuhe / Raquettes / Snowshoes)	5,5 km

Schlitteln / Luger / Sledge run

10 Schlittelweg Luftseilbahn (bis / jusqu'à / till 15.30 h)	3,5 km

Langlauf / Ski de fond / Cross-country skiing

38 Brand (Skating & Winterwandern)	2 km

Restaurants & Bars

Gasthaus Elsigbach	+41 33 671 13 45
Berghaus Elsigenalp	+41 33 671 10 26
Restaurant Elsighütte	+41 33 671 46 80
Berggasthaus Höchst	+41 33 671 44 25
Schneekurve	+41 79 603 54 11
Spycherbar	+41 33 671 13 45

Adelboden Engstligenalp www.engstligenalp.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times

Bahnbetrieb	17./18.12.2016	08.45 – 17.00 h
	24.12.2016 – 24.02.2017	08.45 – 17.00 h
	25.02.2017 – 01.05.2017	08.15 – 17.00 h
	alle 15 Minuten / Letzte Bergfahrt 16.45 h	
Skilift	24.12.2016 – 01.05.2017	09.00 – 16.30 h
Globi Luftseilbahn	24.12.2016 – 08.01.2017	Täglich 08.45 – 17.00 h
	09.01.2017 – 27.01.2017	Sa / So 08.45 – 17.00 h
	28.01.2017 – 26.02.2017	Täglich 08.45 – 17.00 h
	27.02.2017 – 30.04.2017	Sa / So 08.15 – 17.00 h
	alle 15 Minuten / Letzte Bergfahrt 16.45 h	

*(nur bei guten Verhältnissen)

Pisten / Pistes / Pistes: 14 km total
4 km / 6 km / 4 km

Attraktionen / Attractions / Attractions
Fondue-Iglu (grösstes Iglu-Restaurant Europas)
Globi Luftseilbahn und Kinderland, Globi im Schnee **NEU**
Snowtubing
Permanente Rennstrecke
Eisklettern M6-M9, W2-W6, Top-Rope-Möglichkeiten
Ski- und Snowboardtouren

Winterwandern / Randonner en hiver / Winter hiking

95 Lägerrundwanderweg	4,3 km
96 Lägerrundwanderweg (Schneeschuhe / Raquettes / Snowshoes)	4,3 km

Langlauf / Ski de fond / Cross-country skiing

30 Sonnenloipe (Classic / Skating)	2,5 km
31 Lägerloipe (Classic / Skating)	5,5 km

Restaurants & Bars

Berghotel Engstligenalp	+41 33 673 22 91
Berghaus Bärtschi	+41 33 673 13 73
Restaurant Stäghorä	+41 79 663 83 14
Restaurant Bergbach	+41 33 673 32 00
Bockbar	+41 33 673 22 91
Fondue-Iglu	+41 79 666 05 83

Adelboden TschentenAlp www.tschentenalp.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times

Bahnbetrieb	17./18.12.2016*	Sa / So 09.00 – 17.00 h
	*(nur bei guten Verhältnissen)	
	24.12.2016 – 26.03.2017	Täglich 09.00 – 17.00 h
	alle 15 Minuten / Letzte Talfahrt 17.00 h	
Abendbetrieb	24.12.2016 – 26.03.2017	Mi – Sa 18.00 – 22.00 h
Ski / Schlitteln	17./18.12.2016*	Sa / So 09.00 – 16.30 h
	*(nur bei guten Verhältnissen)	
	24.12.2016 – 26.03.2017	Täglich 09.00 – 16.30 h
Nachtschlitteln	28.12.2016 – 04.03.2017	Mi / Sa 18.00 – 21.00 h

Pisten / Pistes / Pistes: 7,5 km total plus 3 km Freeride
1,5 km / 6 km / 3 km

Attraktionen / Attractions / Attractions
Nachtschlitteln
Skibock
Panoramaterrasse

Winterwandern / Randonner en hiver / Winter hiking

90 Wanderweg Schermtanne – TschentenAlp	2,5 km
91 Rundwanderweg Schwandfeldspitz	1 km
92 Tschentenegg – Sesselbahn Möser (Schneeschuhe / Raquettes / Snowshoes)	2 km
118 Ausserschwand – Möser	4,3 km

Schlitteln / Luger / Sledge run

7 Schlittelweg leicht / facile / easy	2,2 km
8 Schlittelweg mittel / moyennement difficile / intermediate	2 km
9 Airboard	2 km
12 TschentenAlp – Ausserschwand (Kombi Schlitteln/Wandern)	6 km

Restaurants & Bars

Restaurant TschentenAlp	+41 33 673 16 53
TschentenDrom	+41 33 673 20 00

Adelboden Silleren–Chuenisbärgli–Hahnenmoos–Metsch Lenk www.adelboden-silleren.ch / www.lenkbergbahnen.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times

Gondelbahn Silleren	03.12.2016 – 17.04.2017	8.00 – 16.30 h
	Letzte Talfahrt ab Sillerenbühl 17.00 h	
Sesselbahn Chuenisbärgli	24.12.2016 – 26.03.2017	8.30 – 16.45 h
Gondelbahn Stand-Xpress**	03.12.2016 – 17.04.2017	8.30 – 16.30 h
	Letzte Talfahrt ab Metsch 17.00 h	
Sesselbahn Bühlberg**	03.12.2016 – 17.04.2017	8.30 – 16.30 h

** Wochenend-Betrieb je nach Schnee- und Wetterverhältnissen 26./27.11.2016

Attraktionen / Attractions / Attractions
Gran Masta Park
Kinderland Geils
Audi Skicross Park Silleren
Permanente Rennstrecken

Pisten / Pistes / Pistes: 88 km total
44 km / 38 km / 6 km

Winterwandern / Randonner en hiver / Winter hiking

48 Metsch – Bühlberg	3 km
49 Metsch – Hubel – Seiten – Lenk (Fahrstrasse)	4,5 km
80 Hahnenmoos – Geils	1,7 km
81 Geils – Bergläger	3,5 km
82 Sillerenbühl – Geils	4 km
83 Sillerenbühl – Aebi	3,5 km
84 Chuenisbärgli – Bergläger	2,5 km

Schlitteln / Luger / Sledge run

5 Sillerenbühl – Bergläger (ab / dès / from 13.00 h)	5 km
6 Schlittelpiste Kleinskilift Gody	150 m

Restaurants & Bars

Standhütte Metsch	+41 33 736 30 00
Snow Beach Lodge Metsch	+41 33 736 30 00
Restaurant Bühlberg	+41 33 733 15 60
Südschneebar	+41 33 733 15 60
Ötzi-Bar	+41 33 733 14 56
Iglu-Schneebar	+41 79 210 18 00
Berghotel Hahnenmoospass	+41 33 673 21 41
Restaurant Geilsbrüggli	+41 33 673 21 71
Chumihütte	+41 79 489 90 17
Chujerstuba	+41 33 673 23 02
Gran Masta Bar	+41 79 742 13 49
Wunderbar	+41 79 653 79 90
Sillerenbühl Restaurants	+41 33 673 38 40
Sagibar	+41 33 673 49 04
Chüebodmi	+41 79 335 27 48
Restaurant Aebi/Ranger Treff	+41 33 673 13 56
Restaurant Des Alpes	+41 33 673 12 24
Restaurant Chuenisbärgli	+41 79 356 09 31

Zone Silleren–Chuenisbärgli www.adelboden-silleren.ch

Pisten / Pistes / Pistes: 33 km total
15,3 km / 16,1 km / 1,6 km

Lenk Betelberg www.lenkbergbahnen.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times
8.30 – 16.30 h

Gondelbahn Betelberg*	24.12.2016 – 02.04.2017	08.30 – 16.30 h
Sessellbahn Wallegg*	24.12.2016 – 02.04.2017	08.30 – 16.30 h

* Wochenend-Betrieb je nach Schnee- und Wetterverhältnissen 10./11.12.2016 und 17./18.12.2016
Letzte Talfahrt ab Leiterli: 16.30 Uhr / ab Stoss: 16.45 Uhr

Pisten / Pistes / Pistes: 42 km total
21 km / 20 km / 1 km

Attraktionen / Attractions / Attractions
Kinderwelt Stoss
AUDI Skicross Gold Park
Swisscom Skimovie-Strecke
Fatbike-Piste 0.6 km

Winterwandern / Randonner en hiver / Winter hiking (ab / dès / from 10h)

40 Leiterli – Stoss	3 km
41 Rundweg Leiterli – Steinstoss – Agematte	4 km
42 Rundweg Leiterli – Tschätte – Schneebar	7 km
43 Rundweg Leiterli-Loipe	4 km

Schlitteln / Luger / sledge run

1 Leiterli – Stoss (ab / dès / from 10h)	3 km
2 Leiterli – Pöschenried (ab / dès / from 11h)	6 km
3 Mauren (ab 08.30 Uhr)	0,6 km

Langlauf / Ski de fond / Cross-country skiing

20 Höhenloipe Hasler kurz / court / short	Classic/Skating	1,5 km
21 Höhenloipe Hasler lang / longue / long	Classic/Skating	3,5 km

Restaurants & Bars

Berghotel Leiterli	+41 33 736 30 00
Berghaus Betelberg	+41 33 736 30 00
Berghaus Stoss	+41 33 733 11 56
Wallegg-Stube	+41 33 733 16 35
Haslerbar	+41 79 842 26 35
Lucky Luke Schneebar	+41 79 277 28 12
Kusi's Snackbar	+41 79 432 99 44

Jaunpass–Boltigen www.sportbahnen-jaunpass.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times
9.00 – 16.15 h
17.12.2016 – 12.03.2017

12,2 km Pisten total
0,8 km Fatbike-Piste
16 km Langlauf Classic / 9 km Skating
6 km Winterwandern, davon 2 km beleuchtet
9,1 km Schneeschuhroute ausgeschildert
Kinderpiste
Parallel-Slalom
Kids-Village

Kandersteg www.oeschinensee.ch / www.sunnbuel.ch

Betriebszeiten / Heures d'ouverture / Operating times

Gondelbahn Oeschinen	23.12.2016 – 19.03.2017	09.00 – 17.00 h
Skilifte Oeschinen	23.12.2016 – 19.03.2017	09.15 – 16.15 h
Luftseilbahn Sunnbüel	24.12.2016 – 03.02.2017	09.00 – 17.00 h
	04.02.2017 – 17.04.2017	08.30 – 17.30 h
Skilifte Sunnbüel täglich	24.12.2016 – 02.01.2017	09.30 – 15.30 h
	04.02.2017 – 12.03.2017	09.30 – 16.15 h
Skilift Sunnbüel (Wochenende)	07.01.2017 – 29.01.2017	09.30 – 15.30 h

12,4 km Pisten total
55 km Langlauf Classic / 52 km Skating
52,8 km Winterwanderwege
850 m Fatbike-Piste
3 Schneeschuhrouten ausgeschildert (6,5 km total)
Höh für Anfänger nicht geeignet

Pool-Skipass gültig in der ganzen Skiregion Adelboden-Lenk
valable dans tout le Domaine skiable Adelboden-Lenk/valid in entire Adelboden-Lenk ski region

	Erwachsene Adultes Adults	Kinder Enfants Children (6–15)	Jugendliche Jeunes Young people (16–19)	Senioren Seniors Senior citizens (ab/dès/from 64/65)	Familien/Familles/Families* Erwachsene Adultes Adults	Kinder Enfants Children	Jugendliche Jeunes Young people	Senioren Seniors Senior citizens
Tage/jours/days	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
4 Stunden/heures/hours	55	30	46	52	51	27	42	48
ab/dès/from **11 h**	58	32	48	54	54	28	44	50
ab/dès/from **12 h**	55	30	46	52	51	27	42	48
ab/dès/from **13 h**	50	28	42	47	47	24	38	43
1	63	34	52	58	58	31	47	54
2	117	64	98	109	109	57	88	101
3	171	94	143	159	159	82	129	147
4	222	121	185	206	205	107	167	191
5	259	140	215	239	246	124	194	228
5 von 7	292	160	244	272	270	141	220	251
6	293	157	240	268	273	140	217	254
7	329	180	275	306	304	158	246	283
8	358	196	299	333	331	172	269	308
9–30	auf Anfrage/sur demande/on request							

Tarife Teilgebiete/Tarif domaines partiels/Rates subareas

	Erwachsene Adultes Adults	Kinder Enfants Children (6–15)	Jugendliche Jeunes Young people (16–19)	Senioren Seniors Senior citizens (ab/dès/from 64/65)	Familien/Familles/Families* Erwachsene Adultes Adults	Kinder Enfants Children	Jugendliche Jeunes Young people	Senioren Seniors Senior citizens
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Betelberg								
4 Stunden/heures/hours	48	26	40	44	46	25	38	43
ab/dès/from **11 h**	50	27	41	46	48	26	40	44
ab/dès/from **12 h**	48	26	40	44	46	25	38	43
ab/dès/from **13 h**	43	24	36	40	42	23	35	39
1 Tag/jour/day	54	30	45	50	52	29	43	48
Silleren-Chuenisbärgli								
4 Stunden/heures/hours	46	24	38	43	46	24	38	43
1 Tag/jour/day	51	27	43	46	51	27	43	46
TschentenAlp								
2 Stunden/heures/hours	38	20	30	36	35	18	28	34
4 Stunden/heures/hours	48	26	42	46	45	24	40	44
1 Tag/jour/day	55	31	46	50	51	28	43	48
Engstligenalp								
Vormittag/Morning (bis/till 12.30 h)	41	22	35	38	41	22	35	38
ab/dès/from **11 h**	44	24	38	41	44	24	38	41
ab/dès/from **12 h**	41	22	35	38	41	22	35	38
ab/dès/from **13 h**	36	20	31	34	36	20	31	34
1 Tag/jour/day	49	27	42	45	46	26	37	45
Elsigen-Metsch								
Vormittag/Morning (bis/till 13.00 h)	41	23	37	37	39	19	36	36
ab/dès/from **11 h**	48	27	44	44	45	25	43	43
ab/dès/from **12 h**	45	25	40	40	42	24	40	40
ab/dès/from **13 h**	38	21	34	34	36	20	34	34
1 Tag/jour/day	52	29	48	48	48	27	46	46

Preise inkl. MwSt. Depot KeyCard CHF 5.00.
Die 4-Stunden-Karte ist ab erster Verwendung 4 h gültig.
Ab 9 Tagen mit Foto (Erstellung direkt an der Kasse).
*Familienermässigung bei gleichzeitigem Kauf von mindestens 2 Skipässen (mind. 1 Kind 6–15 Jahre).
Bezahlung in Euro zum effektiven Tageskurs. Retourgeld in CHF.

Prix y compris TVA. Dépôt carte clé CHF 5.00. La carte 4 h est valable pendant 4 h à partir de sa première utilisation. A partir du 9e jour avec photo (prise de la photo directement à la caisse)
*Les familles bénéficient d'une réduction en achetant en même temps au moins 2 abonnements (au moins 1 enfant de 6 à 15 ans).
Paiement en Euro au cours du jour effectif. Monnaie restituée en CHF.

Prices incl. VAT. KeyCard deposit CHF 5.00.
4h-ticket valid 4 hours from the time of first use.
From 9 days with photo (Photo directly at point of sale).
* Reduction for families when purchasing a minimum of 2 ski tickets at the same time (min. 1 child age 6–15).
Payment in Euro at the currency exchange rate. Change given in CHF.

Auszug Tarifbestimmungen

Kinder bis zum 6. Geburtstag fahren gratis. **Gruppen** (Schulen, Firmen, Vereine usw.) ab 10 zahlenden Personen erhalten Gruppenermässigung (keine Einzelbezahlungen), Anmeldungen bis 12 Uhr am Vortag zwingend! Verlangen Sie die Spezialtarife. **Die Tarife unserer Skipässe sind ab 2 Tagen degressiv gestaffelt. Als Gegenleistung beteiligen Sie sich an den Wetterrisiken, die zu einer Schliessung von Pisten bzw. Liftanlagen führen können. Wenn aus Gründen höherer Gewalt unsere Liftanlagen geschlossen werden, kann deshalb keine Rückvergütung geleistet werden. Unfall/Krankheit:** Gegen Vorlage eines ärztlichen Zeugnisses kann ab 2-Tages-Karten anteilsmässige Rückerstattung erfolgen (elektronische Kontrolle). Gilt nicht für Begleitpersonen. **Vergessene/verlorene Abonnemente:** Kein Anspruch auf Beförderung oder Ersatz. Verlorene Abonnemente ab 5 Tagen können gegen Vorweisung des Sperrbelegs im Tourist Center Adelboden, Tourist Center Frutigen oder im Tourist Center Lenk ersetzt werden. **Allgemeines:** Alle Karten sind persönlich und nicht übertragbar (ausgenommen Punktekarte). Keine Kumulation von Rabatten. Unkorrektes Benehmen und missbräuchliche Benützung haben den sofortigen Entzug ohne Entschädigung und eine Bearbeitungsgebühr von CHF 50 oder im Wert des Skipasses (Saisonkarte generell zum E-Wert «Erwachsene auswärtig») zur Folge. Strafanzeige wird vorbehalten. Irrtum, Änderungen und Auslassungen vorbehalten. Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Skiregion Adelboden-Lenk. Ergänzende Bestimmungen bei einzelnen Bahnen möglich. Betriebsdaten können variieren. Ticketgültigkeit bis Betriebsschluss der Bergbahn, max. bis 18.00 Uhr. Auf den Ortsbussen gilt der Pool-Skipass nur während den ordentlichen Betriebszeiten der Bergbahnen (Zubringer). Weitere Bestimmungen auf adelboden-lenk.ch.

Sicherheit

- Ausserhalb der Bahnbetriebszeiten sind die Abfahrten geschlossen und vor keinen Gefahren wie Lawinensprengungen oder Pistenmaschinen mit Seilwinden gesichert. LEBENSGEFAHR! Beachten Sie die Zeiten der letzten Pistenkontrolle.
- Seitliche Pistenmarkierung links 30 cm, rechts 100 cm orangenfarbene Markierung an Pfosten. Zusätzlich links, rechts an Pfosten.
- Kinder kleiner als 1,25 m dürfen nur in Begleitung Erwachsener die Sessellbahnen benützen.

Unfall

Bei einem Unfall während den Bahnbetriebszeiten Meldung bei der nächsten Station einer Bahnanlage. Sichern Sie den Unfallort gut ab, leisten Sie nach Ihren Möglichkeiten Erste Hilfe. Bleiben Sie bei der verunfallten Person, bis die Patrouilleure eintreffen. Die Kosten für die Hilfeleistung durch Bahnmitarbeiter und Patrouilleure sind nicht in Ihrem Bergbahnticket enthalten.

Extrait des conditions tarifaires

Enfants voyagent gratuitement jusqu'à leur 6e anniversaire. **Groupes** (écoles, sociétés, associations, etc.): à partir de 10 personnes payantes, réduction pour groupes (pas de paiement individuel). Inscriptions obligatoires jusqu'à 12 h la veille. **Les tarifs de nos forfaits ski sont dégressifs à partir de 2 jours. En contrepartie de cette réduction, vous prenez en charge les risques de détérioration des conditions atmosphériques, pouvant limiter l'accès aux remontées mécaniques. De ce fait, si nos installations de remontées mécaniques devaient être fermées pour des cas de force majeure, aucun remboursement ne pourrait être accordé. Accident/Maladie**: sur présentation d'un certificat médical, l'abonnement (à partir des cartes de 2 jours) peut être remboursé en proportion. Ne s'applique pas aux accompagnants. **Abonnements oubliés/perdus:** aucun droit à compensation remplacement. Les abonnements perdus à partir de 5 jours peuvent être remplacés sur présentation du justicatif de blocage. **Généralités:** toutes les cartes sont personnelles et non cessibles (sauf carte à points). Les rabais ne sont pas cumulables. Un comportement incorrect ou une utilisation abusive sont passibles d'un retrait immédiat sans droit à remboursement et de frais de gestion de CHF 50 ou à hauteur du prix d'un forfait ski (carte saisonnière en général d'une valeur «adultes extérieurs»). Sous réserve de plainte pénale. En outre s'appliquent les conditions de la région des ski Adelboden-Lenk. Dispositions complémentaires disponibles auprès des différentes remontées. Les dates de mise en service peuvent varier. Validité du billet jusqu'à la fermeture des remontées , maxi jusqu'à 18 h. Le forfait ski Pool s'applique aux bus locaux seulement durant les heures d'ouverture normales des remontées mécaniques (d'accès). Visitez www.adelboden-lenk.ch pour plus de détails.

Sécurité

- Les descentes sont fermées en-dehors des heures d'ouverture des remontées et ne sont pas sécurisées par rapport à des dangers comme avalanches ou dameuses avec treuil. DANGER DE MORT! Consultez les horaires des derniers contrôles des pistes.
- Balisage latéral des pistes gauche 30 cm, droite 100 cm, balisage orange sur les poteaux. En plus gauche, droite sur les poteaux.
- Les enfants mesurant moins de 1,25 m ne peuvent emprunter les télésièges qu'avec un adulte.

Accident

En cas d'accident pendant les heures d'ouverture des remontées, prévenir la prochaine station des remontées. Sécurisez le lieu de l'accident, dispensez les premiers secours selon vos possibilités. Restez avec la personne accidentée jusqu'à l'arrivée des patrouilleurs. Le coût des services de secours par les salariés des remontées mécaniques et les patrouilleurs ne sont pas inclus dans le prix de votre billet.

Extract from tariff conditions

Children to age 6 travel free. Reductions for **groups** (schools, companies, clubs etc.) of minimum 10 paying persons (no individual payments), advance written notice until 12 o'clock on previous day obligatory. Please ask about special rates. No entitlement to refunds, extensions or exchange of passes in the event of **Rates for ski passes of 2 days or more are based on a sliding-scale. Unfortunately, in the case of bad weather we cannot take reduced use of the slopes into account. Thus, there are no refunds in the event of lift-closings due to circumstances beyond our control. Accident/illness:** on presentation of a doctor's certificate, a proportional refund will be given on tickets of 2-days plus (electronic control). This does not apply to companions. **Forgotten/lost tickets:** no entitlement to either transport or replacement. Lost tickets valid for 5 days or over can be replaced at the Adelboden Tourist Center, Frutigen Tourist Center or at the Tourist Center in Lenk on presentation of a receipt proving use of lost ticket has been blocked. **General:** all tickets are personal and non-transferable (excluding point cards). Discounts are not cumulative. Improper conduct or wrongful use may result in immediate confiscation without right to compensation and a processing fee CHF 50 or the value of the ticket (all season tickets are generally worth «adults nonresident»). We reserve the right to bring legal charges. All rights reserved to errors, alterations and omissions. Terms and conditions of the Adelboden-Lenk ski region otherwise apply. Possibility of additional regulations with individual cableways. Operating times subject to change. Tickets valid until aerial cableways close, latest 18.00 hrs. Bus journeys and aerial cableways: tickets valid during official operating hours of cableway only. For more details visit www.adelboden-lenk.ch.

Safety

- Outside operating hours of cable cars and lifts all marked runs are closed and no security precautions are taken against risks from avalanche triggering or piste tractors with cable winches. MORTAL DANGER! Please note the time of the last piste check.
- Piste side-markings left 30 cm, right 100 cm orange-coloured pole-marking. Left, right additionally on poles.
- Children less than 1,25 m may only use chairlifts when accompanied by adults.

Accident

In case of accident during the operating times please notify the nearest station. Secure the emergency area as best you can. Dispense First Aid within your possibilities. Stay with the injured person until arrival of the emergency patrol. Your ticket does not cover expenses for emergency aid by the mountain railway personnel or by the patrol.

SaisonaboPlus

Mit der Zusatzkarte SaisonaboPlus für CHF 125 (Kinder CHF 65) zum Saisonabonnement können Sie in den Skiweltcup-Wintersportgebieten **Jungfrau Ski Region** und **Levi (Finnland)** unbegrenzt gratis persönliche Tageskarten beziehen. Weiter erhalten Sie in den Skiweltcup-Wintersportgebieten **St.Moritz/ Engadin**, **Kitzbühel** (AUT) und **Lake Louise** (CAN) 50% Reduktion auf Sportpässe mit einer Gültigkeit bis 14 Tage.

Forfaits ski gratuits ou à tarif réduit dans la Région de ski de la Jungfrau, St.Moritz/Engadine, Kitzbühel, Levi et Lake Louise.

The SaisonaboPlus supplement card entitles you to day tickets free of charge, or at a reduction of 50%, in the Jungfrau Ski Region, St.Moritz/Engadin, Kitzbühel, Levi and Lake Louise.

Erweiterte Verwendung von Abonnementen
Utilisation élargie des abonnements
Extended use of tickets

Gstaad Mountain Rides und/et/and **Alpes Vaudoises**
Saisonkarten und Mehrtageskarten (ohne Wahlabos) Adelboden-Lenk ab vier Tagen: 50 % auf Tageskarten (Normaltarif) bei Gstaad Mountain Rides (ohne Glacier 3000) und Alpes Vaudoises. Infos unter: www.adelboden-lenk.ch

Les cartes saison et les cartes pour plusieurs jours, à partir de quatre jours (en dehors des abonnements au choix): 50 % de réduction sur les cartes journalières (1 carte par jour de validité). Détails: www.adelboden-lenk.ch

Season ticket or multiple day tickets (four days or more/excl. 5 of 7 or 10 of 14 days): 50 % reduction on day ticket (general rates) of Gstaad Mountain Rides and Alpes Vaudoises. Information: www.adelboden-lenk.ch

Auszeichnungen/Distinctions/Awards

Skiresort.de, das weltweit größte Testportal von Skigebieten, hat dem Skigebiet Adelboden/Lenk 18 Auszeichnungen verliehen. www.skiresort.de

Skiresort.fr, le plus grand portail au monde de tests relatif aux domaines skiables, a décerné 18 récompenses à Adelboden/Lenk. www.skiresort.fr

Skiresort.info, the largest ski resort test portal in the world, has presented the ski resort Adelboden/Lenk 18 awards. www.skiresort.info

Top Ski Resort ★★★★½
Top-Skigebietsgrösse ★★★★
Top-Lifte und -Bahnen ★★★★★
Top-Schneesicherheit ★★★★
Top-Pistenpräparierung ★★★★
Top-Orientierung ★★★★
Top-Sauberkeit ★★★★★
Top-Umweltfreundlichkeit ★★★★
Top-Freundlichkeit ★★★★★
Top-Gastronomie ★★★★
Top-Après-Ski ★★★★
Top-Unterkunftsangebot direkt an Pisten und Liften ★★★★
Top für Familien und Kinder ★★★★
Top für Anfänger ★★★★★
Top für Könner und Freerider ★★★★★
Top-Snowparkangebot ★★★★
Top-Langlaufgebiet ★★★★

Skiresort.de TEST Top-Pistenangebot ★★★★★ 5 von 5 Sternen

www.adelboden-lenk.ch

Bergbahnen/Remontées mécaniques/Mountain railways

Lenk	Lenk Bergbahnen	+41 33 736 30 30
Adelboden	Bergbahnen Adelboden AG	+41 33 673 90 90
	Tschentenbahnen	+41 33 673 11 06
	Bergbahnen Engstligenalp	+41 33 673 32 70
Frutigen	Elsigenalpbahnen	+41 33 671 33 33
	Skilifte Metschalp	+41 33 671 44 34
Kandersteg	Gondelbahn Oeschinen	+41 33 675 11 18
	Luftseilbahn Sunnbüel	+41 33 675 81 41
Boltigen	Sportbahnen Jaunpass	+41 33 773 62 72
Tourist Centers		
Lenk		+41 33 736 35 35
Adelboden		+41 33 673 80 80
Frutigen		+41 33 671 14 21
Kandersteg		+41 33 675 80 80
Boltigen-Jaunpass		+41 33 773 69 19
Geschäftsstelle/Bureau/Branch Office		
Lenk Bergbahnen	info@daenk.ch	+41 33 736 30 30

Weitere Ticket-Verkaufsstellen
Points de vente / Further points of sale

Autobahn-Raststätte Münsingen
1- und 2-Tages-Karten/
Cartes de 1 et 2 jours/1- and 2-day tickets +41 31 721 36 36
(Pool, Betelberg, TschentenAlp, Elsigen-Metsch)

Touristcenter Boltigen-Reidenbach
Pool-, Betelberg- und/et/and Jaunpass-Skitickets +41 33 773 69 19

Ski/Snowboard

Adelboden-Lenk im Berner Oberland ist eines der grössten und attraktivsten Schneesportgebiete in der Schweiz. Über 200 km international ausgezeichnete Qualität, 3 Audi-Skicross-Parks, der Gran Masta Park, permanente Rennstrecken und Geschwindigkeitsmessstrecken.

Adelboden-Lenk dans l'Oberland bernois est l'un des domaines skiables les plus grands et les plus attrayants en Suisse. Qualité internationale sur plus de 200 km, 3 Parcs Audi Skicross, le Gran Masta Park, pistes permanentes de course et de mesure de vitesse.

The Adelboden-Lenk region in the Bernese Oberland is one of the biggest and most attractive snow sports regions in Switzerland. It offers over 200 km of slopes of an internationally renowed quality: 3 Audi Skicross Parks, the Gran Masta Freestyle Park, permanent racing courses and time-recorded speed runs.

Schlitteln/Luge/Sledging

Die Schlittelwege werden täglich präpariert. Attraktive Schlitteltageskarten.

Les pistes de luge sont préparées quotidiennement. Cartes des luge journalières attractives.

Sledge runs are prepared daily. Attractively-priced day tickets.

Adelboden-Frutigen

5	Sillerenbühl – Bergläger (ab 13.00 Uhr)	5 km
6	Schlittelpiste Kleinskilift Gody	150 m
7	Schlittelweg leicht TschentenAlp	2,2 km
8	Schlittelweg mittel TschentenAlp	2 km
9	Airboard TschentenAlp	2 km
10	Schlittelweg Luftseilbahn Elsigenalp (bis 15.30 Uhr)	3,5 km
11	Snowtubing Engstligenalp	1 km
12	TschentenAlp – Ausserschwand (Kombi Schlitteln/Wandern)	6 km

Lenk

1	Leiterli – Stoss	3 km
2	Leiterli – Pöschenried	6 km
3	Mauren (ab 08.30 Uhr offen)	0,6 km

Wanderpass/Forfait de randonnée/Winter hiking pass

	Adelboden–Frutigen Erwachsene Adultes Adults	Adelboden–Frutigen Kinder Enfants Children	Lenk Erwachsene Adultes Adults	Lenk Kinder Enfants Children
Tage/jours/days	CHF	CHF	CHF	CHF
2	69	38	50	27
3	94	54	65	35
4	117	66	79	43
5	138	77	92	50
6	153	87	104	56
7	164	93	116	63
8	173	97	125	68
Saison/Season	340	188	305	165

Preise inkl. MwSt. Depot KeyCard CHF 5.00.
9–14 Tage auf Anfrage. Ab 9 Tagen mit Foto (Erstellung direkt an der Kasse). Gültige Anlagen mit Wanderpass siehe «Anlagen für Fussgänger». Der Wanderpass ist gültig für Wanderer, Schlittenfahrer und Langläufer. Wanderpass gültig auf Ortsbussen (ausgenommen Lenk – Bühlberg und Frutigen – Adelboden). Nur in Adelboden ermässigte Tarife für Familien, Gruppen und Senioren.

Prix y compris TVA. Dépôt carte clé CHF 5.00. Plus que 9 jours sur demande.
A partir du 9e jour avec photo (prise de la photo directement à la caisse). Remontées valables avec forfait randonnée, voir «Remontées pour piétons». Le forfait randonnée est valable pour les randonneurs, adeptes de luge et de ski de fond. Forfait randonnée valable pour les bus locaux (sauf Lenk – Bühlberg et Frutigen – Adelboden). Tarifs réduits pour les familles, groupes et seniors uniquement à Adelboden.

Prices incl. VAT. KeyCard deposit CHF 5.00.
9–14 days on request. From 9 days with photo (photo directly at point of sale). Winter hiking pass valid for hikers, bobsleigh riders and cross-country skiers (which facilities are included please see «Facilities for hikers»). Winter hiking pass valid on local busses (excl. Lenk – Bühlberg and Frutigen – Adelboden). Adelboden only: reduced rates for families, groups and senior citizens.

Anlagen für Fussgänger
Remontées pour piétons/Facilities for hikers

ID		Punkteabzug Déductions Deduction of points ↑	↓↑	↓	Fahrpreise CHF* Tarifs CHF* Fares CHF* ↑	↓↑
A1	Lenk–Stoss	14	21	7	14.00	20.00
A2	Stoss–Leiterli	14	21	7	14.00	20.00
	Lenk–Leiterli	28	42	14	26.00	33.00
B1	Lenk–Metsch	14	21	7	14.00	20.00
B2	Metsch–Metschstand	18	27	9	16.00	21.00
	Lenk–Metschstand	32	48	16	30.00	38.00
C1	Geils–Hahnenmoos	13	26	13	9.30	16.20
C5	Dorf–Oey	6	12	6	4.00	6.90
C7	Oey–Bergläger	20	40	20	14.50	25.20
C8	Bergläger–Sillerenbühl	13	26	13	9.30	16.20
	Oey–Sillerenbühl	33	66	33	23.70	34.00
C9	Aebi–Sillerenbühl**	12	–	–	9.30	–
C14	Boden–Chuenisbärgli	13	26	13	9.30	16.20
D1	Adelboden–TschentenAlp	16	28	12	16.50	24.00
D3	Möser–Tschentenegg**	10	–	–	9.00	–
E1	Unter dem Birg–Engstligenalp	18	36	18	19.00	28.00
F1	Elsigbach–Elsigenalp	16	22	6	14.00	18.00

* Normaltarif Erwachsene/Adultes/Adults ** Nur Bergfahrt möglich/Remontée seulement/only ascent possible.

Punktekarte/Carte à points/Point card

	Erwachsene Adultes Adults	Kinder Enfants Children
	CHF	CHF
240 Punkte/Points	159	87
480 Punkte/Points	283	155

Die Punktekarte ist nur unter Erwachsenen oder unter Kindern übertragbar und ist ab dem Kauf 2 Jahre gültig. Abzüge für Einzelfahrten pro Sektion zwischen 1–20 (Kinderskilifte 1–3) Punkte. Die Punktekarte ist auf den Ortsbussen nicht gültig.

La carte à points n'est transmissable qu'entre adultes ou enfants et valable 2 ans à partir de l'achat. Déductions pour billets individuels par section de 1 à 20 points. La carte à points n'est pas valable pour les bus locaux.

Point cards are only transferable between adults or between children and are valid for 2 years from date of purchase. Deduction for single trips: per section from 1–20 points (1–3 on children's ski lifts). Point cards invalid on local buses.

Winterwandern/Randonnée hivernale/Winter hiking

Geniessen Sie eine gemütliche Wanderung oder eine sportliche Snow-Walking- oder Schneeschuh-Tour.

Profitez d'une randonnée tranquille, d'un snow-walking sportif ou d'une balade en raquettes.

Enjoy a short winter hike, a more strenous tour or some invigorating snowshoeing.

Highlights

Adelboden-Frutigen

82	Sillerenbühl (1974 m) – Geils (1707 m)	4 km
90	Schermtanne (1500 m) – TschentenAlp (1950 m)	2,5 km
95	Lägerrundwanderweg Engstligenalp auf knapp 2000 m	4,3 km
100	Adelboden (1353 m) Hörnliweg (Rundweg, höchster Punkt 1580 m)	5 km
130	Rundweg Elsigenalp (auf rund 1800 m)	2 km
132	Rundweg Elsighorn (Schneeschuhe bis auf 2288 m)	8.5 km

Lenk

41	Rundweg Leiterli – Steinstoss – Agematte	4 km
42	Rundweg Leiterli – Tschätte – Schneebar	7 km
55	Lenk (1068 m) – Simmenfälle (1102 m)	6 km

Langlauf/Ski de fond/Cross-country skiing

Toppräparierte und abwechslungsreiche Loipen bieten für jedes Niveau ideale Voraussetzungen.

Des pistes variées et super préparées offrent des conditions idéales pour tous les niveaux.

Well-prepared trails and varied tracks offer a good basis for all levels.

Adelboden-Frutigen

30	Sonnenloipe Engstligenalp	Classic/Skating	2,5 km
31	Lägerloipe Engstligenalp	Classic/Skating	5,5 km
35	Adelboden – Boden	Classic/Skating	9 km
36	Adelboden – Unter dem Birg	Classic/Skating	4 km
38	Brand Elsigenalp	Skating	2 km

Lenk

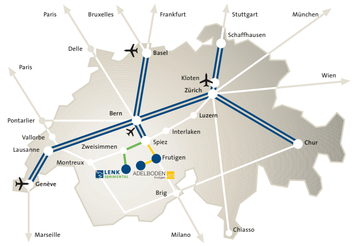
20	Höhenloipe Hasler kurz	Classic/Skating	1,5 km
21	Höhenloipe Hasler lang	Classic/Skating	3,5 km
25/26	Lenk – Simmenfälle – Lenk	Classic/Skating	13 km
27/28	Lenk – St. Stephan – Zweisimmen	Classic/Skating	13 km

Langlaufpass/Carte d'accès aux pistes
Cross-country skiing pass

	Adelboden-Frutigen CHF	Lenk CHF
Tageskarte*/ Carte journalière*/Day ticket*	8*	8*
Wochenkarte (7 Tage)*/ Carte hebdomadaire*/7-day pass*	35*	42*

Örtliche Saisonkarte und Langlaufpass Schweiz ebenfalls erhältlich. Preisauskunft in den Tourist Centers.

* Reduktion mit Gästekarte/* Réduction avec carte d'hôte/* Reduced rates with guest card.
Für die Höhenloipe Haslerberg-Lenk genügt ein gültiges Bergbahnbillett/
Un billet des remontées mécaniques valide suffit pour la piste d'altitude Haslerberg-Lenk/
Valid aerial cableway ticket entitles you to use the Haslerberg-Lenk cross-country run free of charge.
Verkaufsstellen/Points de vente/Sales points: **Tourist centers.**



AUDI FIS Ski World Cup Adelboden 7./8. Januar 2017

8. Ski-Chilbi Adelboden-Lenk 8./9. April 2017